

Sitio de Limpieza Block 38 West



Comentarios aceptados:

16 de marzo – 14 de abril del 2020

Someta sus comentarios:

En línea en:

<http://bit.ly/Ecology-Block38West-Comments>

O por correo a:

Tena Seeds, Gestora del Sitio
 WA Department of Ecology
 3190 160th Avenue SE
 Bellevue, WA 98008-5452
 Teléfono: (425) 649-7008
 Correo electrónico:
Tena.Seeds@ecy.wa.gov

Información del Sitio:

<http://bit.ly/Ecology-Block38West>

Facility Site ID: 62773
 Cleanup Site ID: 15008

Revisión de documentos:

Biblioteca Pública de Seattle,
 Central Branch
 1000 4th Ave. Seattle, WA 98104
 Teléfono: (206) 386-4636

Ecología-Oficina Regional del NW
 3190 160th Avenue SE
 Bellevue, WA 98008-5452
 Favor llamar para una cita,
 Teléfono: (425) 649-7190

Acuerdo legal listo para revisión y comentario público

El Departamento de Ecología del estado de Washington (Ecología) ha negociado un acuerdo legal, conocido como una Orden Acordada, con City Investors IX L.L.C., la entidad posiblemente responsable (PLP, por sus siglas en inglés) del sitio Block 38 West (Sitio). La orden requiere que el PLP investigue las condiciones ambientales y desarrolle el borrador del Plan de Acción de Limpieza.

Le invitamos a someter sus comentarios acerca de los siguientes documentos:

- **Orden Acordada** – requiere que el PLP complete la Investigación Correctiva (RI, por sus siglas en inglés), Estudio de Viabilidad (FS, por sus siglas en inglés), y el borrador del Plan de Acción de Limpieza (dCAP, por sus siglas en inglés) para el Sitio.
- **Plan de Participación Pública** – describe como Ecología informará a la comunidad sobre actividades en el Sitio y oportunidades para involucrarse en el proceso de limpieza.

¿Más información?

Para ver estos documentos e información del Sitio:

Siga los enlaces a la izquierda de esta página para someter comentarios (primer enlace) o ver la página web del Sitio (segundo enlace).

Comuníquese con Kelsey Ketcheson, Especialista de Divulgación de Ecología

Llame al 425-649-7287 o envíe correo electrónico a:
Kelsey.Ketcheson@ecy.wa.gov

Información del sitio

El Sitio Block 38 West está ubicado en el vecindario de South Lake Union en Seattle (ver figura en la página 2). La propiedad está

Información del sitio (continuación)

localizada en 500-536 Westlake Avenue North. Ocupa un área de aproximadamente 1.06 acres y consiste de tres parcelas (Propiedad).

La Propiedad fue previamente utilizada como patio de almacenamiento de madera, un taller de herrería, un almacén, operaciones comerciales y minoristas, y estacionamiento asociado a estas actividades. Las estructuras han sido demolidas como parte de la remodelación planificada en la Propiedad. La remodelación incluye la construcción de un edificio de varios pisos de uso mixto con un diseño preliminar de 12 pisos de oficinas sobre el nivel de la calle y 4 niveles subterráneos para estacionamiento.

Una acción de limpieza independiente (sin supervisión de Ecología) asociada a la remodelación se está llevando a cabo actualmente en el Sitio.



Figura 1: Mapa de la propiedad Block 38 West con características históricas. (Farallon 2019).

Programa de Limpieza de Contaminación Tóxica

Contaminación

Investigaciones previas en el Sitio encontraros los siguientes contaminantes en suelos y/o agua subterránea:

- hidrocarburos de petróleo (de rangos orgánicos de diésel o aceite)
- hidrocarburos aromáticos policíclicos (PAHs, por sus siglas en inglés), incluyendo los naftalenos y los PAHs carcinógenos
- benceno

Estos contaminantes se encontraron a niveles que exceden los estándares permitidos según la ley de limpieza del estado, la Ley Modelo de Control de Tóxicos (MTCA, por sus siglas en inglés, Capítulo 70.015D RCW) y, por lo tanto, deben remediarse durante la acción de limpieza. También se encontró cis-1,2-dicloroeteno en el agua subterránea, pero a concentraciones por debajo de los niveles de limpieza aplicables de MTCA.

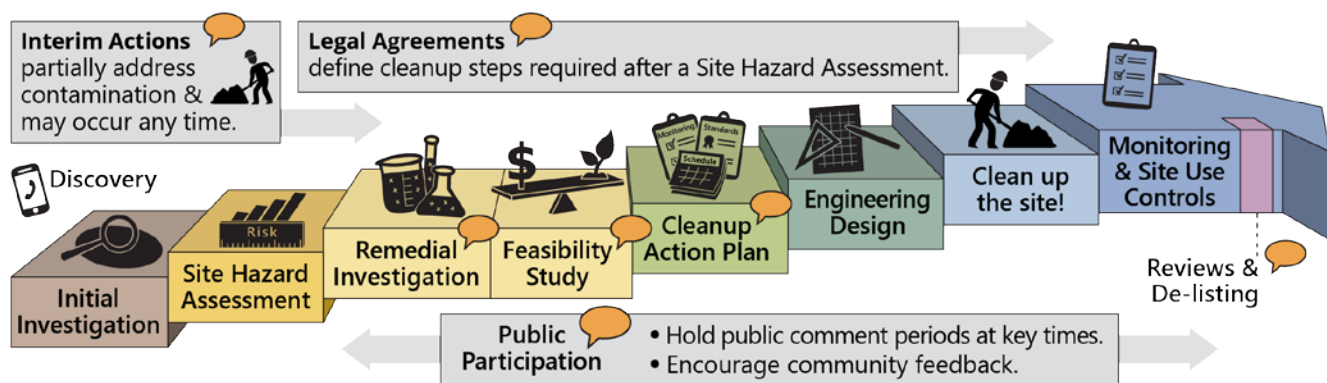
¿Por qué es importante este sitio?

El Sitio Block 38 West es parte del vecindario de South Lake Union, localizado al lado del centro de Seattle e inmediatamente adyacente al Lake Union. Esta área tiene una larga historia de actividades industriales y comerciales que causaron la contaminación en el suelo y el agua subterránea. Actualmente el área está en proceso de extensa remodelación según nuevos edificios se construyen para uso comercial y residencial. Las actividades de construcción propuestas en el Sitio podrían afectar un penacho de contaminación localizado en las cercanías del Sitio. Ecología está trabajando con los propietarios para limpiar la contaminación presente en el Sitio y otros sitios de limpieza cercanos para reducir los impactos a la salud humana y el medio ambiente.

¿Qué pasará después?

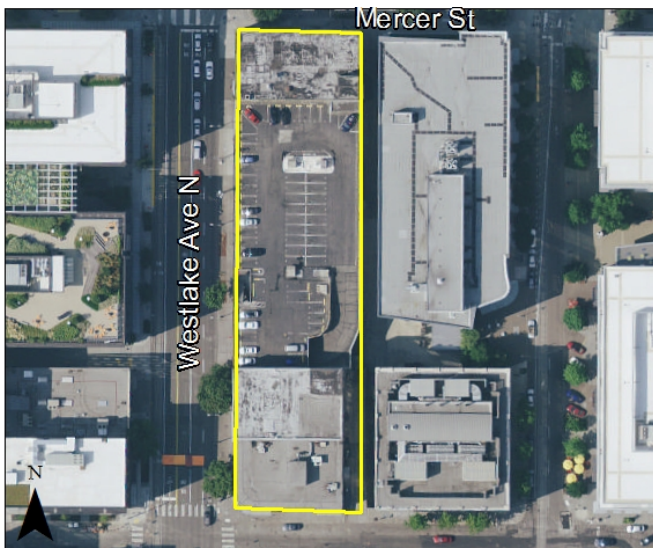
Ecología considerará todos los comentarios recibidos y puede enmendar los documentos de acuerdo a ellos. Después de esto, se finalizará la Orden Acordada y el Plan de Participación Pública y los PLP procederán con la Investigación Correctiva y Estudio de Viabilidad. Los resultados de estos trabajos se utilizarán para crear el borrador del Plan de Acción de Limpieza.

Proceso de Limpieza de Ecología



Toxics Cleanup Program
3190 160th Avenue SE
Bellevue, WA 98008-5452

Se invitan comentarios – Sitio de Limpieza Block 38 West



Periodo de comentario público

16 de marzo – 14 de abril del 2020

<http://bit.ly/Ecology-Block38West>

<http://bit.ly/Ecology-Block38West-Comments>

El Departamento de Ecología de Washington está solicitando comentarios acerca de los documentos asociados a los esfuerzos de limpieza a llevarse a cabo en el sitio de limpieza Block 38 West ubicado en 500 – 536 Westlake Ave North en Seattle.

¡Vea los detalles acerca de este Sitio y como someter comentarios adentro de este folleto!

Acomodaciones especiales: Para solicitar acomodación especial ADA para personas discapacitadas, o para obtener materiales impresos en un formato para personas con discapacidad visual, llame a Ecología al teléfono (425) 649-7000 o visite: <https://ecology.wa.gov/accessibility>. Personas con discapacidad auditiva pueden llamar al Servicio de Retransmisión de Washington al 711. Personas con discapacidad del habla pueden llamar al TTY al (877) 833-6341.